

Règlement de copropriété traduction :

### **Règlement (extraits principaux traduits)**

#### **Nuisances et tranquillité**

- Éviter le bruit (surtout la nuit)
  - Travaux autorisés en semaine entre 8h et 18h
  - Respect du voisinage en permanence
- 

#### **Terrasses**

Interdictions :

- sacs poubelles visibles
  - stockage de mobilier (hors mobilier de jardin)
  - secouer tapis, etc.
  - jeter des objets
  - suspendre des jardinières à l'extérieur
- 

#### **Déchets**

- Utilisation obligatoire de sacs fermés
  - Respect du calendrier de collecte
  - Dépôt max. 24h avant ramassage
  - Interdiction de déposer des déchets de chantier
- 

#### **Parties communes**

- Doivent rester libres (pas d'objets, vélos, poussettes...)
  - Interdiction de fumer
  - Interdiction d'uriner
  - Ascenseur :
    - pas pour déménagement
    - interdit aux enfants <12 ans non accompagnés
-

## Animaux

- Autorisés si pas de nuisance
  - En cas de problème → décision de l'AG possible
- 

## Déménagements

- Utilisation obligatoire d'un monte-meubles
  - Déclaration préalable au syndic
  - Responsabilité en cas de dégâts
- 

## Aspect du bâtiment

- Interdiction de modifier sans autorisation
  - Uniformité des stores obligatoire
- 

## Location

- Respect du règlement et du code du logement
  - Communication au syndic des locataires
  - Obligation d'entretien "en bon père de famille"
- 

## Garage souterrain

- Réservé aux résidents
  - Interdiction de stocker matières dangereuses
  - Limitation de vitesse : **10 km/h**
- 

## Assurances

- Assurance globale couvrant :
  - incendie
  - tempêtes
  - dégâts des eaux
  - assistance juridique

→ RC familiale recommandée

---

## **Sécurité**

Le syndic peut :

- établir des règles
- utiliser caméras/photos pour la sécurité